

24 Июль  
1938 AP  
№ 47 (128)

# АЗЬЛАНЬ

Орган Татышлинского Райкома ВКП(б) и Райисполкома  
ВКП(б)-лэн Татышлы Райкомезлэн но Райисполкомлэн органы

ГАЗЕТЛЭН ДУНЫЗ

Одйг арлы 4 манет но 20 коньы  
6 толэзлы 2 манет но 10 коньы  
3 толэзлы 1 манет но 5 коньы  
1 толэзлы 35 коньы

Адрес: Башреспублика Татышлы редакция газеты „АЗЬЛАНЬ“

## Ударник'ёслэн, комбайнер'ёслэн районной совещанизы

20 июле Татышлы районьсь колхозник-ударник'ёслэн, комбайнер'ёслэн, колхоз председательёслэн но сельсовет председательёслэн участиенызы совещание ортчиз. Та совещаниын ю октон-калтонлы дасяськонлэсь, Балтач районь социалистической соревнованиослэсь итогэз эскеризы. Совещаниын шараяськиз, что отдельной колхоз'ёс ю октон-калтонлы дасяськонын прямо сабатировать карылъыз. Кылсъярысь „Спартак“ колхоз но солэн председателез Мусин, та нунал'ёс дырозь комбайнэн ужан понна колхозник'ёсты закрепить карымтэ. Со сяръыс уг но малпаськы.

Е сли служебной ужен комбайнер кытчы ке мыноно луэ, соослы вал сётятэк пыдынызы ветлоно луэ. Озы ик Асавды сельсоветысь „Алга“ колхоз но ю октон-калтонлы дасяськез чиданы луонтэм урод, нош солэн председателез Вафин номыр уг ужа, трос нунал'ёс ёже ужан понна наряд но сётымтэ. Уборочной кампание умой дасяськыса, сое отлично ортчытон понна чиг уг сюлмаськы. Маркслэн нимыныз нимама колхозлэн но ю октон-калтонлы дасяськез уш'ямон ёвл. Машинаос ремонтъсь потыллям ке но соослэн качествозы урод. Колхозник'ёс кыче машина бордын, мар ужамзэс уг тодо. Таос совещаниын шараяськизы.

Куд-ог колхоз'ёс ю октон-калтонлы уль нормаос пуктыса, ю октон-калтонэз кема кыстыськыны валто. Кылсъярысь „Урожай“ колхоз (Асавды сельсовет) 30 центнер кутсаны пуктыллям. Нош колхозник'ёс верало, что ичиен вераса но 50 центнерез кутсаны луэ шуыса.

Ю октон-калтонэз вакчи дырын но умой качествоен октон понна нюр'яськоно. Тани комбайнерка Гибадуллина ас вылаз кыче обязательство басытйз: „Мон лыктысь уборкалэн сезоназ 800 гектар, аслам комбайнэным араса, кутсало, если колхоз'ёс мынам ужан удысын кулэ условиос ке кылдытйзы, — озы ик мукет комбайнер'ёсыз ас сбрам отисько“ — шуиз. Комбайнер Зиннатшин тазы шуиз, „Мон та сезонэ 800 гектарлэсь но ичи ужаны уг малпаськы но сое быдэстыса потошуиз.“

Асьме район бусы ужлы массовой кутсконлэн аяз улэ. Ю октон-калтонэз умой качествоен ортчытон — каждой партийной, советской но общественной организацилэн прямой обязанностьсы, чтобы ю-нянлэсь тысьсэ ыштонэн нюр'яськон понна, дырыз дыр'я октоно-калтоно.

Таке важнейшой кампаниез — ю октон-калтонэз срывать карыны малпаськысыз зол-зол нюр'яськоно. Соослы пощада сётоно ёвл.

## Критика но самокритика кулээз'я пуктыськымтэ

„Ялмын“ колхозын (Кальтай сельсовет) правлени состав'ёс пöлын семейность кылдэм. Актив'ёс пöлын но кыче критика но самокритика ёвл.

Правленилэн заседаниез, яке общой собрани ортче, соку урод ужэз шараясь ёвл. Собраниос покойно гинэ ортчо.

Счетоводствоын учет отчетность кулээз'я пуктыськымтэ. Соин сарен колхозлэн кладовщикезлэн ужаз урод уж'ёс кылдыз.

Али ревизия ортчытыку кладовщик Мухамедзянов Сабирзянлэн урод уж'ёсыз шараяськиз.

Ревизионной комиссия кладовой ласинь 12 центнер зег, 5 центнер чабей но 14 центнер йыды излишка потйз. Нош 27 центнер пизь уг огмы. Тини сыче учет — отчетностьлэн урод пуктэмлэн бервылэз

Колхозлэн автомашинез вань, нош сое уже кутон понна сюлмаськысь ёвл. Та машинаез эксплуатировать карон, кулэ частьёс басытон понна правлени но солэн председателез Самягулов А. но завхоз Байдуллин Д. уг сюлмаско. Озы тини та дырын автомашина ужлы кутскытэк улэ.

Нош уборочной кампание азелы пинал'ёслы ясли усьтон уж но у р о д у л э. Талы кулэ макеос уг басто. Со понна председатель но завхоз уг сюлмасько. Соос та ужлэсь значениз валаса но, та уж борды ю-юн ужаны ёз кутске на.

„Ялмын“ колхозлэн но солэн кивалтысьсёслэн таке ужамзы сяръыс райзо кулээз'я ужрад'ёс кутонно луоз.

КАМИДУЛЛИН Р.

Ленинлэн нимыныз нимама колхозын (Клинцовской район Орловской обл.) та арын 72 га сортовой зег кизиз.



Суред вылын: Полевод М. Ф. Тулунов эш, сортовой зег'ёслэсь участоксэ учке.

## Колхозник'ёс жутскем мылкыдэн ужало

„Валче“ колхозын (кальтай сельсовет), СССР-ысь совнаркомлэсь „1938 арын ю-нян октон-калтон сяръыс“ пуктэмзэ но сое уж вылын быдэстон сяръыс БАССР-ысь Совнаркомлэсь но ВКП(б)-лэн Башобкомезлэсь постановленизэс колхозник'ёс пöлын проработать каримы. Колхозник'ёс та решениез уж вылын быдэстом но юзз умой качествоо октом шуыса пумитазы.

Собере 20 юлысен ик вань бригадаос бырыыса араны потйзы. Нош 2-3 нуналскын массовой араны кутскозы.

Колхозник'ёслэн настроенизы умой. Юзз ыштытэк, дырыз дыр'я умой качествоен октом шуизы.

САДРИТДИНОВ

## Ю-нянез отлично октоно

„Сигнал“ колхозысь (Калмияр сельсовет) колхозник'ёс, колхозницаос октон-калтонэз зеч мылкыдэн пумитазы. Куд-ог кол-

хозник'ёс, колхозницаос систематически уж нормазэс быдэс'яло соос пöлысь Садриева Меинидиан, Пунронова Нафиза, Мар-

диева Меншари — комбайн бордын ужаны прикрепить каремын, таос котьку сётскем дневной нормазэс быдэс'яло. Ю октон-калтонын передовой луон понна нюр'ясько. Транспортной бригадалысь Хайдаров Гайнан ас вылаз усем ужэз быдэстон понна сюлмаське. Вал, сбруйёсэ али ик дасяса кельтэм. В.



Суред вылын: А. М. Бряндинский но В. К. Коккинаки эш'ёс.

## „Москва“ самолетлэсь экипажэз наградить карон сяръыс СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн у К А З Э З

Москва — Владивосток маршрут'я кыдэке, дугдылтэк героической лобзёнэз быдэстэмзы понна но лобзон дырын выдающей мужество но мастерствооз возматэмзы понна

1. „Советской Союзлэн Геройлык звание сяръыс положенилэн“ основаез'я

„Москва“ самолетлэн экипажезлэн командирезлы Владимир Константинович Коккинаки эшлы,

„Москва“ самолетлэн экипажезлэн штурманэзлы Александр Матвеевич Бряндинский эшлы Советской Союзлэн Героезлэсь нимзэ сётыны но Ленин орденэн наградить кароно

2. Лобзоньн участвовать карись В. К. Коннина-ни но А. М. Бряндинский эш'ёслы быдэн 25 стурманет единовременной денежной награда сётоно.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн председателез М. КАЛИНИН.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн секретарез А. ГОРКИН.

Москва, Кремль. 17 июль 1938 ар.

## Комсомоллэн 20 ар тырмон аяз

Ленинско-Сталинской комсомоллэн 20 тырмонэзлы сйзыыса подарок'ёс дасяв но сётон сяръыс Советской союзысь вань егит'ёслы обращенизэс обсуждать каримы. Та обращениез „Валче“ колхозысь егит'ёс, ужазы производственной показательёсын пумиталом шуизы. Комсомоллэн 20 ар тырмоназ, вань уж'ёсын вормонлыкэн потомы. Каждоез таке обязательство басытйзы.

Мон, Садритдинов Б. — Папанинец'ёс сяръыс кыл бур гожтыны; Ахметов С. — электромонтер, „Валче“ колхозысь колхозник'ёслэн корказы, каждаяз хозяйствое нырысетй сентяброзь электропровод пыртыны. Туктакеев Д. — 3 бригадаын борд газетэз опытной но регулярно поттыса, сое колхозник'ёслы валектыны; Исамбаев Ф. — письмоносец колхозник'ёслы каждой дворе районной но облестной газета вöддон ужез басытйз.

Та выль возматэм уж'ёсыз дырыз дыр'я быдэстом. Садритдинов. (ваньмыз 7 подпись)



## Массово-воспитательной ужен кивалтоно

21 июле 1938 аре районной партактивлен совещанияе луиз. Та совещаниян Башсовнаркомлэсь но ВКП(б) Обкомлэсь, СССР-ысь Совнаркомлэсь „1938 арын урожае октон-калтон сярись“ решенизэ практической ортчытон сярись постановленизэ проработать кариз.

Уборочной кампанлы дасяськон сярись районной земельной отдэллэсь беспечностьэ возматйз. Райзолэн заведующийез Хусанов тырмыт оз кивалты. Соин сэрэн районны туннэ нуналозь ю октон-калтонлы 100 процентэныз дась овёл. Туннэ нуналозь колхоз'ёсын сельско-хозяйственной машиняос отремонтировать карыса быдтымэ.

Та нуналозь МТС-осын кидыс апробатор'ёс тырмыт овёл, РайЗО таос сярись уг тоды.

Районысь колхоз'ёс та дырозь амбар'ёсы чужыса тазартыса, дезинфекция лэстыса бырымтэ, со виль юзз клишеен заразить каронлэн кышкыт аяз улэ. Райзо кадр'ёсты воспитать карон но бюджетонэ тырмыт заниматься оз кары. Озы ик вань кадр'ёсэ но шовер использовать уг кары, райзоысь каждой работник мар ке ужамез потэ, сое ик ужа. Уборочной уж'ёсы дасяськон сярись,

куд-ог работник'ёс туж ожит малпало.

Нош партиялэн районной комитетэз кызы занимасть каре коммунист'ёсты—кадр'ёсты воспитать каронэн? Соин ВКП(б)-лэн районной комитетэз почти та сярись оз ужа. Июнь, июль толзэбёсын партийной учебаос, лекциос оз ортчылэ. Райком вань ужэ хозяйственной ужлы сётйз.

Коммунист'ёслэсь асьсэ лэсь квалификацизэс жу-тон сярись парторг'ёс но ВКП(б)-лэн районной комитетэз но кулэез'я заниматься уг каро.

Нош верано ке, колхозной масса пöлысь культурно-просветительной ужез, со чиданы луонтэм урод. РайОНО-лэн культурно-просветительной отделэз но целой РОНО та ужэн заниматься уг кары. Колхоз'ёсын красной уголок'ёс, изба-читальняос но кыче руководствотэк ужало. Куд-ог красной уголок'ёсын литератураос, даже зданиос но овёл.

РСФСР-лэн но Башкирской АССР-лэн Верховной Совет'ёсазы быр'ён'ёс орчмен, колхоз'ёсын массовой уж копак дугдйз. Та уж'ёсыз али ик умояться колхоз'ёсын политико-воспитательной ужез умой пуктоно.

## Та комсомольской организацилы юрттоно

„Вильсюрес“ колхозысь (Калмияр сельсовет) первичной комсомольской организация туж ляб ужа. Собраниос, политучебаос уг ортчыло, даже кунь комсомолец'ёс, куд'ёсыз НСШ-ысь гужем каникулэ бертиллям, соос учетын но овёл.

Ужан понна планзы но овёл. Толэяз 3 пол собраниос ортчытыны кулэ ке вал, нош одйг пол гинэ ортче, яке куд-ог толзэбёсын одйг пол но уг ортчы.

Комсомолец'ёс пöлын политико-воспитательной

уж уг мыны. Политучебаос ортчытон понна пропагандисты овёл. Таче тырмытэ уж'ёс сярись комсоорг **Мухаметзянова Х.**, ВЛКСМ-лэн райкомез, солэн секретарез **Мустафин Минлиев** та сярись тодо ке но, тазы таралыса ветлысь комсомолец'ёсты организовать карон но, соосыз воспитать карон понна уг сюлмасько.

Тйни озы комсомольской организация самотеклы куштэмын. Соослы юрттысь овёл но, соин ик мар ужаны абдаса ветло. **Х. М.**

## Трахома висёнэн зол нюр'яськоно

Районамы колхоз'ёсы трахоматозной сестраос ужало. Соос пушкысь уноез трахоматозной пунктун ужась сестраос ужзэс кулээн уг ляд'яло лэся.

Кылсярьс, „Сигнал“ колхозысь трахоматозной пунктун ужась Галиева Габда, аслаз аяз сылысь ужзэ, уж вылын быдэстон понна, сюлмаськыса ужамез овёл. Колхозник'ёслы но колхозницаослы трахома волемын. Со трахомаез быдтон понна нюр'яськемез овёл. Нош ужан дырзэ ке учконо, чукна 10 часын ужаны куткыса, жыт 4 час дырозь ужа. Со дырез но обедэ потыса куйны час оло кытын шысыса ветлэ. Галиева Габдалэн пунктас луыса но ужатэк

пукемез уг тырмы, куд-куд нунал'ёсын ужас пырытэк Бигенее ветлыса, нуналзэ ортчыт'я.

Озы тйни Галиева ужезлы халатно учкемын, та нунал'ёсын уно колхозник'ёслэн но колхозницаослэн син'ёсы трахомаен висылыны кутскизы. Татын трахома висёнэн быдтон интые, наоборот, распространять карыське.

Райздравлэн таче уж'ёсыз эскеремез овёл. Пунктын ужасьёс кызы ке ужамзы потэ, озы ик ужало, висёнэн быдтон понна нюр'яськемзы овёл. Азыпал нунал'ёсын райздрав таче уж'ёсыз эскерыса, ужез умоятон понна мед сюлмаськоз.

**Бад. Зиятдинов.**

## Инвалид'ёслэн артельзылэсь руководствозэ оздоровить кароно

ВКП(б) ЦК-лэн 1937 арын февральско-мартовской пленумезлэсь решениосэ но Сталин эшлэсь указаниосэ быдэстон ВКП(б)-лэн Райкомез но РИК тырмыт уг ужало. Районысь кивалтысьёс вредительстволэсь последствизэ быдтоно шуыса, кесяскизы ке не, ужзы кесяськемен гинэ кыле. Кыче ке колхозэ чуждой элемент'ёс чуртнаськыса кивалто ке, сое туж чаль адзыны луэ, нош Кызыл'яр сельсоветысь „Ударник“ нимо инвалид'ёслэн артельяз кыче мурт'ёс, кин'ёс руководить каро, кин гинэ лыктыса уг улы соос дорын. Видимо Башкоопинсоюз но артелезлэсь союзниез уг тоды. Райкомлэн прекрепить карыса кельтэм Кызыл'яр сельсоветысь агитаторез **Юсупов** нуналлы быдэ отын улэ, озы ке но номре уг адзы, аслэстыз политической слепой луэмзэ возматэ.

Кин'ёс, мар ужаса уло отын?

Артельлэн председателез **Шаисламов** Султан бывший кулаклен пиез, партиысь улляськем мурт, колхозлэсь имуществозэ таркымыстыз судить карыськем мурт. Уйен-нунал юыса, нылкышвоос сьбрын ветлон сяна ужез овёл, ас котыраз кылем-мылем котыр ёросысь чуждой мурт'ёсыз люкаса, компания организовать карыса, артель член'ёсы кустын недовольство кылдытон но артельзе куашкатон (подрывной) уж нуыса мынэ. Уно дыр'я артельлэн бухгалтерез **Зыиов** кивалтэ, солэн кылыз вольыт вöяса кельтэ.

**Шаисламов** многоженственнэ заниматься каре, 11-12 июнь ёрсын, Калмакова Степанидаен бусые потыса „Искра“ колхозлэн курояз кöло, отысь мырдэм утчаса шедьто. Чукаяз ик нош кык кузя неизвестной нылкышноосын кутто. Та нылкышноос документтэк мартэк Шаисламовлэн бурд улаз шобыртскыса уло, „ужась“ ним басьтыса, соослы умой гинэ квартира сётске. Та квартиран Шаисламовлэн кышноез Давлетбаева Пелагия куаретэ, укноос сёриске но со укно артель счетэн тупатске.

Артеле коть кыче муртлыктэ, сое эскерись овёл, нош Шаисламов сыче мурт'ёсыз возмаса гинэ улэ. Но кыче бдительностез овёл. РСФСР-лэн но БАССР-лэн Верховной Советаз быр'ён помещение артельысь неизвестной, документтэк мурт лыктыса пыре, собере ик кытчы ке но кошкыса со муртлыктэ, алино овёл.

3 мае валэн нокытчы потонтэм дыр'я Шаисламов Тауше—Иванов доры кунолке кошке, Чернушкаын муг вань шуэм амал шедьтэ. Сьбраз нош Кабалин

портноез нуыса кошке.

Ас котыраз таче мурт'ёсыз люкаса ог семья кад группан уло. Бухгалтер Зыков, личностез проверить карымтэ мурт. Счетоводэз Пушкарев Андрей—зажиточной семьяысь юысь, секты ужез яратымтэ мурт. Горшков Михаил колхозысь пегзыса—арте-лын, единоличник, нимаськыса улэ. Ехлаков бывший кулак, Иванов Василий—кулаклен пиез, Чернушка районысь, Тауш гуртысь, артельын пилоправ луыса ужа. Калегин Григорий—бывший кулак. Уральсь Башкирне выселятьса карыськем, со артельын зам. председателез. Та компания 3 мае незаконной самообложение проводить карыса банкет(юон) организовать каро. Басьто 14 литр вина, артельын ужамтэ Сафин Шарапез 23 манетлы подписаться карыны вынуждать каро. Сыче ик банкет самообложение РСФСР-лэн но БАССР-лэн Верховной Совет'ёсазы быр'ён нунал луэ. Соку мурт вион дырозь вуо, самообложенизэн средствоныз 12 литр вина басьто.

Горшков асла валэныз картопке мерттон дыр'я 1 сотойзэ 1 манетэн бакча гырыса ветлэ, вал сюдыны артельлэсь турынзэ лушка. Кылем, 1937 арын, Шаисламов курсэ кошкыку Ехлаков со интые кыле но артельлэсь имуществозэ разбазаривать каре, аслыз штамп но печать з и б ы л ы с а, б л а н к а о с д а с я, с о п о н н а а р т е л ь л ы с ь и с к л ю ч а т ь к а р е м ы н к е н о, а л и т а н у а л э к у л е т к а ц к о в с к о й м а с т е р с к о й н Ехлаков агент луыса ужа. Ужаськем кулэсыз растранжировать каре. Кытчы ке но нулдыса мануфактураен вош'я, нош мануфактураос компаниян люкысько. Татчы пыре: Шаисламов, Зыков, Пушкарев Ехлаков но мукет'ёс. Куд-куд дыр'я Шаисламов аслаз бывший кышноезлы Иванова Зоялы отпускать каре. Кылем арын ужаськем бунлокэ 1 январе 1938 аре остатокэ снимать карырку, 5 тонна бун артык потэ. Таиз возматэ, колхозник'ёслэсь ужам ужзес кем ужамен адзытыса при-ем лэсьтэмзэс, колхозник'ёслэн кужмыныз наживать каремзэс. Со 5 тонна бунлы ужаськем расход'ёс фактически нокытчы оз кошке, нош бухгалтерын туэ аре расходэ потэмен ляд'яське. Каждой тоннаезлы 185 манет расходываться карыськемен ляд'яське, ваньмыз 925 манет луэ. Та коньдон'ёс правлени составлэн кысызы пыриз луоз.

Туэ аре артельлы санаторие лэзыны одйг путевка луиз. Отчы назначать карызы Калегин Григориез, Аксаковое, документтэк Калегин кошке но сое берлань документ бась-

тыны бертытыса лезэ. Калегин кыктэтизэ паспорт басьтыса кошке Аксаковое, бертэм бераз солэсь кык пол ветлэмзэ ик сюрес расход'ёс артель выла жуто. Тогда как Калегинэз лэзытэк мукет более нуждающийся артельлэсь члензэ лэзыны луэ вал.

Артельын одйг член сельсовета но овёл, соин ик депутатской группа но овёл, артельлэн член'ёсы кустын нокыче массово-воспитательной уж овёл. Хотя культурник Насибуллин Василий вань ке но, бумага вылын гивэ ляд'яське, стенгазета тачож потэмез овёл али. Ужасьёс пöлын стахановской метод овёл, соцсоревнование овёл, ударник'ёс-стахановец'ёс но овёл. Собраниосын критика но самокритика овёл, кинке состав пöлысь озгэз критиковать кариз, сыче мурт артельысь улляськиз. Кинке подхалимен, юонэн но разлагательной ужэн заниматься кариз, со артельын „Умой адями“ ляд'яське.

Артеле Башкоопинсоюзныз 3 ар чоже лыктысь мурт овёл, бумагаен гинэ связь кутыса уло. Кызыл'яр сельсовет проверить уг кары.

Та материал'я луэм таче существовать карысь группаез пазяса артельлэсь руководствозэ юматно луоз.

„Карман“.

## Вал'ёсыз умой утылтоно

„Социализм“ колхозын (Калмияр сельсовет) 1-й бригадын вал'ёсыз сюдон но люктан чиданы луонтэм урод пуктэмын. Конной двор вöзы вал'ёсыз люктаны но суралтон понна колодца гудзытызы. Нош со колодцаез но кин но утылтысь овёл. Колодца гудзем тырысеныз но тазартымтэ. Вал'ёслы дэри ву люктало, со вуэн ик суралто. Бригадирлэн та уж понна малпамез овёл, виась шурзы но чыпымтэ, мукет интын вал люктан но овёл. Вал'ёс ужлэсь бертэм беразы но дэри вуэн юоно луо. Колхоз председателлэн та ужез эскеремез овёл, аслэстыз обязанностьэ уг быдэсты.

Нуриев.

Отв. редактор:  
**С. МАНАПОВ.**

СЧИТАТЬ НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНЫМ

Утерянный профсоюзный билет на имя Ситдиковой Накие считать действительным.

Типография Татышлинского Райисполкома, Село В-Татышлы. Райлит №137.